



Информационный справочник РАБОТА

Информация, содержащаяся
в настоящем руководстве,
актуальна на:

20/07/22



**Università
Bocconi**

BLEST
Bocconi Lab for
European Studies





К кому обращаться при поиске работы в Милане и Ломбардии?

- Здесь вы найдете множество сайтов для поиска работы в Милане: публикуются самые разные вакансии, такие как, например, продавец, бухгалтер, работник зала и кухни, инженер-электрик, консьерж, работник отдела кадров и многие другие.
- Сайты, к которым можно обратиться, - это:
 - **AFOL METROPOLITANA MILANO**
 - **THE ADECCO GROUP**
 - **RANDSTAD**
 - **MANPOWERGROUP**
- Кроме того, существуют некоторые институциональные сайты по поиску работы (Европейского Союза и итальянского государства).





AFOL Metropolitana Milano



физическое обслуживание

- ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ

- Afol предлагает специальную службу для заявителей и бенефициаров защиты в Италии
 - Услуга гарантирует проведение собеседования на приеме, чтобы проверить ваши навыки и направить вас к лучшему для вас предложению о работе. Afol будет сопровождать вас на всех этапах: от первого собеседования до заключения рабочего контракта
 - Также предоставляются услуги культурно-лингвистического посредника, услуги няни и парковки для детей, а также образовательные услуги для детей 10-15 лет.
 - Даются рекомендации о том, как получить доступ к государственным и частным инструментам и услугам поддержки.

- Информация

- центр по работе с беженцами | via strozzi, 11 - Милан
 - По вторникам и четвергам | с 9.00 до 13.00 | по предварительной записи
 - пишите на hubrifugiati.milano@afolmet.it
 - 02 7740 6824
 - <https://www.afolmet.it>

- Услуга предоставляется на украинском и русском языках



MANPOWERGROUP



онлайн-сервис

- ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ

- Manpowergroup предоставляет онлайн-портал, посвященный лицам, прибывающим из Украины

- Информация

- <https://info.manpower.it/ukraine>

- Услуга предоставляется на украинском и русском языках



Università
Bocconi

BLEST
Bocconi Lab for
European Studies



THE ADECCO GROUP



онлайн-сервис

• ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ

- Группа Adecco предлагает вам специализированный интернет-портал для поиска работы почти в 60 странах мира.
- Среди различных предлагаемых услуг у вас есть доступ к бесплатному онлайн-тренингу по составлению резюме, поиску работы и консультированию.
- Кроме того, портал предоставляет полезную информацию по поиску жилья и ссылки на правительственные сайты по трудовому законодательству.

• Информация

- <https://www.adeccojobsforukraine.com>

• Услуга предоставляется на украинском и русском языках



RANDSTAD



физическое обслуживание



онлайн-сервис

• ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ

- Randstad предоставляет услуги по выслушиванию и поддержке людей, переживающих трудные времена вдали от своей страны.
- Кроме того, бюро сопровождает вас на всех этапах поиска работы: от оценки трудовых и языковых навыков, с возможностью доступа к учебным курсам (включая языковую подготовку), до предложений работы во всех странах, где работает Randstad.
- Предоставляется лингвокультурный посредник.

• Информация

- <https://www.randstad.it/randstad-for-ukraine/>

• Услуга предоставляется на украинском и русском языках



Università
Bocconi

BLEST
Bocconi Lab for
European Studies



ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ПОРТАЛЫ



онлайн-сервис

- ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ :

- › [EURES](#) и [EURACTIV](#) (доступен на официальных языках ЕС): веб-сайт EURES поможет вам найти работу по всей Европе.
- › [European Training Foundation](#) - это сайт, доступный также на UKR и RU, который поможет вам получить доступ к образовательным и учебным услугам и конвертировать свои квалификации в Европе.

- ИТАЛИЯ

- › [FAQ](#) о работе и временной защите (также доступно на УКРАИНСКОМ и РУССКОМ языках)
- › [ANPAL](#): - это Национальное агентство активной политики занятости, на сайте которого вы можете найти больше предложений о работе.





Что мне нужно?

- **Необходимые документы**

Официальный документ о временной защите (также действителен только запрос о временной защите). Нажмите здесь для получения дополнительной информации о временной защите – [qui](#).



Как я могу получить признание своего профессионального звания?

- **Что такое профессиональный титул?**

Это титул, дающий право на осуществление регулируемой профессии в стране выдачи.

Чтобы узнать, какие профессии регулируются в Италии, нажмите кнопку - [QUI](#).

➤ **НЕРЕГУЛИРУЕМЫЕ профессии** могут практиковать обладатели как итальянских, так и иностранных квалификаций.

➤ **РЕГУЛИРУЕМЫЕ профессии** - это профессии, осуществление которых разрешено только уполномоченным лицам. Обладатель иностранного профессионального звания должен получить признание от компетентного итальянского органа для осуществления своей профессиональной деятельности.

За дополнительной информацией обращайтесь в Центр содействия профессиональным квалификациям - [QUI](#).

- **Медицинские профессии: отступление**

➤ Только для медицинских профессий (нажмите ЗДЕСЬ - [QUI](#), чтобы узнать, каких именно), только специалисты с украинским гражданством, проживающие в Украине до 24 февраля 2022 года, могут практиковать без необходимости получения признания их профессионального звания до 4 марта 2023 года. Желающие должны иметь Европейский квалификационный паспорт для беженцев.

➤ Европейский паспорт квалификаций - это документ, содержащий оценку владения квалификациями. Чтобы активировать процедуру его выдачи, необходимо зарегистрироваться на [этом сайте](#).



- **Регулируемые профессии, кроме медицинских профессий**

Для получения признания других профессий необходимо подать заявление, сопровождаемое штампом о доходах и документацией, требуемой компетентным органом. Процедура может занять до четырех месяцев.

Более подробную информацию и формы можно найти на этих сайтах:

- [Ministero della Salute](#);
- [Ministero della Giustizia](#);
- [Ministero dell'Università e della Ricerca](#);
- [Ministero dell'Istruzione](#);
- [Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali](#);
- [Ministero dello Sviluppo Economico](#);
- [Ministero dell'Interno](#);
- [Ministero del Turismo](#);
- [Ministero della Cultura](#);
- [Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile](#) (о профессии спасателя см. [QUI](#));
- [Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento affari regionali, le autonomie](#) (только при наличии титула, выданного страной ЕС);
- [Agenzia della dogane e dei monopoli](#);
- [CONI](#);
- [Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali](#);
- Автономные провинции [Bolzano](#) и [Trento](#).





Какие права я имею как работник в Италии?

• Часы работы:

- В среднем, в Италии вы работаете максимум 48 часов в неделю (включая сверхурочные).
- Вы имеете право на отдых не менее 11 часов подряд каждые 24 часа и 24 часа непрерывного отдыха каждые 7 дней;
- Вы имеете право на перерыв после 6 часов работы подряд
- Для ночных работников действуют несколько условий:
 - Не более 8 последовательных часов работы за 24 часа;
 - Право на бесплатные медицинские осмотры;
 - При определенных условиях (например, декретный отпуск) доступ в дневные часы.

• Отпуск:

- Вы имеете право на оплачиваемый отпуск не менее 4 недель в год.
- Вы не можете от них отказаться, и они не могут быть заменены денежной компенсацией (за исключением случаев прекращения трудовых отношений).



- **Типы контрактов:**

Здесь вы найдете наиболее часто используемые виды трудовых договоров:

- **Бессрочный трудовой договор**

- Контракт без ограничения срока.

- **Срочный трудовой договор**

- Имеет срок от 12 дней до 24 месяцев
- Продлевается 4 раза без превышения максимального лимита в 36 месяцев
- Если лимит превышен, контракт автоматически приобретает характеристики бессрочного контракта

- **Работа на неполный рабочий день**

- Могут быть направлены как на срочные, так и на бессрочные контракты
- Работа ограничена от 16 до 30 часов в неделю

- **Административный контракт**

- Может быть как срочным, так и бессрочным
- Задействованные стороны: работник, работодатель, агентство по трудоустройству
- Работник нанимается агентством занятости, но работает у работодателя, который существует отдельно от агентства.

- **Контракт о непрерывном сотрудничестве (CoCoCo)**

- Работник может самостоятельно выбирать время и способ работы

- **Трудовой договор по Звонку**

- Она не требует постоянного обязательства со стороны работника, услуга является временной и включается по требованию работодателя
- Если работник обязуется ответить на звонок, ему/ей полагается надбавка за доступность.
- Работник имеет право на предварительное уведомление о вызове (не менее чем за один рабочий день)



- **Беременность и материнство/отцовство:**
 - **Декретный отпуск:**
 - Обязательный
 - 5 гибких месяцев - работник сам решает, когда его принимать (с 1 месяца до родов до 4 месяцев после родов)
 - Предоставляет суточные в размере 80% от заработной платы
 - На основании справки о беременности, которую необходимо запросить у лечащего врача или ASL/USL
 - **Отпуск по уходу за ребенком:**
 - Дополнительно
 - Максимум 10 месяцев в первый год жизни ребенка.
 - Об этом просят мать и работающий отец
 - Может быть непрерывным или дробным (не более 6 месяцев)
 - **Больничный лист на ребенка:**
 - Дополнительно
 - Оба родителя (альтернативно)
 - До 3 лет: на весь период болезни
 - От 3 до 8 лет: воздержание составляет максимум 5 дней в год
 - Больничный лист ребенка не оплачивается.
 - **Безопасность и здоровье работающей матери:**
 - Работодателю запрещено навязывать беременной сотруднице тяжелые задания
 - Если на работника временно возложены низшие обязанности, за ним сохраняется прежняя заработная плата
 - **Возвращение из декретного отпуска:**
 - Право вернуться на то же производство, где она была занята в начале беременности, или на другое, расположенное в том же муниципалитете, и оставаться там до достижения ребенком возраста одного года
 - Право на выполнение тех же или эквивалентных обязанностей, которые выполнялись в последний раз

- **Недискриминация :**

В Италии каждый работник пользуется правом на недискриминацию. Это право включает запрет для работодателя на дискриминацию по признаку: appartenenza a sindacati o partecipazione ad attività sindacale o scioperi,

- исповедание религий, политические взгляды,
- этническая принадлежность, язык, пол,
- убеждений, инвалидности, возраста и сексуальной ориентации,
- состояние беременности, материнства или отцовства, включая усыновление, и связанные с этим права.

Любое дискриминационное решение или соглашение является недействительным - оно не имеет никакой ценности и не создает никаких обязательств для работника. Это относится и к увольнению.

[ЗДЕСЬ](#) информация об итальянских и европейских законах и правовых нормах





Questa guida informativa è stata realizzata da studenti e studentesse, ricercatori e ricercatrici BLEST (Bocconi Lab for European Studies) nell'ambito dell'iniziativa UASI (Ucraina Supporto e Informazione).

Le informazioni contenute in questa guida sono aggiornate al:

20/07/22

'Цей інформаційний посібник створено студентами і науковцями BLEST (Лабораторія європейських досліджень Бокконі) в рамках ініціативи UASI (Україна, Підтримка та Інформація - Ukraine, Support and Information).

Інформація, що міститься в цьому посібнику, актуальна на:

20/07/22

Этот информационный ресурс создан студентами и учёными BLEST (Лаборатория европейских исследований Боккони) в рамках инициативы UASI (Украина, Поддержка и Информация - Ukraine, Support and Information).

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, актуальна на:

20/07/22